

# Guardmaster Safety Relay GLP

10000335607 ver 00, Dwg. No: 95302416, Issue 1, EO: 0412, August 2012



**Allen-Bradley**



Quick Start Guide - Troubleshooting  
Schnellstart - Diagnosehilfe  
Inicio rápido - Ayuda de diagnóstico

## English (original)

### GENERAL NOTES

The illustrations, charts, sample programs and layout examples shown in this guideline are intended solely for purposes of example. Since there are many variables and requirements associated with any particular installation, Rockwell Automation does not assume responsibility or liability including intellectual property liability, for actual use based upon the examples shown in this publication.

## Deutsch (original)

### ALLGEMEINE HINWEISE

Die Abbildungen, Diagramme und Aufbau Beispiele in dieser Richtlinie dienen ausschließlich zur Veranschaulichung. Aufgrund der vielfältigen Anforderungen der jeweiligen Applikation kann Rockwell Automation keine Verantwortung oder Haftung (einschließlich Haftung für geistiges Eigentum) für tatsächlichen Einsatz auf der Grundlage dieser Beispiele übernehmen.

## Español (traducción)

### INDICACIONES GENERALES

Las ilustraciones, diagramas y ejemplos de estructuración en esta directiva sirve exclusivamente para demostración. En función de la multiplicidad de requerimientos de las correspondientes aplicaciones Rockwell Automation no puede asumir ninguna responsabilidad o garantía (incluyendo garantía de propiedad intelectual) para la aplicación efectiva sobre la base de estos ejemplos.

## Drawings / Zeichnungen / Gráficos

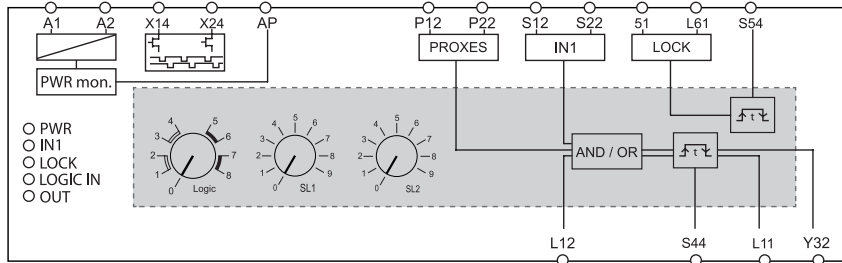
### Connections / Anschlüsse / Conexiones

<b>A1, A2</b>	Power / Spannungsversorgung / Alimentación
<b>S12, S22</b>	IN1: Safety input / Sicherheitseingang / Entrada de seguridad
<b>X14, X24</b>	Test outputs for safety inputs or safety outputs / Eingangsseitige Testausgänge oder Sicherheitsausgänge / Salidas de prueba para entradas de seguridad o Salida de seguridad
<b>AP</b>	Power Supply for Speed sensors (Proxes) / Versorgungsspannung Geschwindigkeitssensoren / Tensión de alimentación Sensores de velocidad
<b>P12, P22</b>	Speed sensor inputs (Prox) / Eingang Geschwindigkeitssensoren (PNP) / Entrada sensores de velocidad (PNP)
<b>S44</b>	Monitoring feedback loop incorporating reset button and lock request / Rückführkreis inkl. Rücksetzeingang und Verriegelungssignal / Circuito de realimentación incluida entrada de reinicio y señal de bloqueo
<b>S54</b>	Unlock request / Freigabeanforderung / Requerimiento de desbloqueo
<b>Y32</b>	Auxiliary PNP semiconductor output / PNP-Halbleiterhilfsausgang / Salida de semiconductor PNP auxiliar
<b>L12</b>	Single wire safety input / Dynamischer Sicherheitseingang (Einzeldraht) / Entrada de seguridad de un solo cable
<b>L11</b>	Single wire safety output / Dynamischer Sicherheitsausgang (Einzeldraht) / Salida de seguridad de un solo cable
<b>L61</b>	Single wire safety output, Lock / Dynamischer Sicherheitsausgang (Einzeldraht), Freigabe / Salida de seguridad de un solo cable, Desbloqueo
<b>51</b>	Lock Output / Freigabe-Ausgang / Salida de desbloqueo

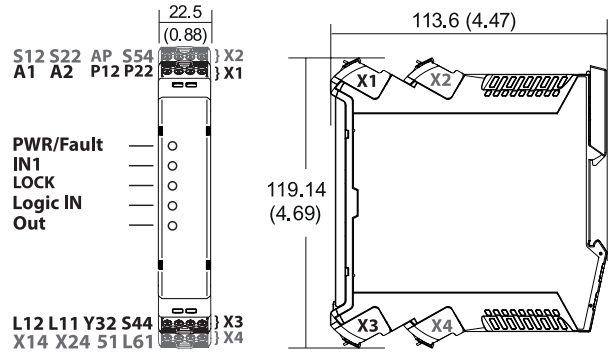
### LED Indication / LED Anzeigen / Indicadores LED

<b>PWR/FAULT</b>	Status and Diagnostics / Status und Fehleranzeige / Estado e indicador de fallos
<b>IN1</b>	Status of safety output IN1 / Status des Sicherheitseingangs IN1 / Estado de la entrada de seguridad IN1
<b>LOCK</b>	Lock Status / Status Verriegelung / Estado bloqueo
<b>LOGIC IN</b>	Status of dynamic input / Status des dynamischen Sicherheitseingangs / Estado de la entrada de seguridad dinámica
<b>OUT</b>	Status of safety outputs L11, X14, X24 / Status der Sicherheitsausgänge L11, X14, X24 / Estado de las salidas de seguridad L11, X14, X24

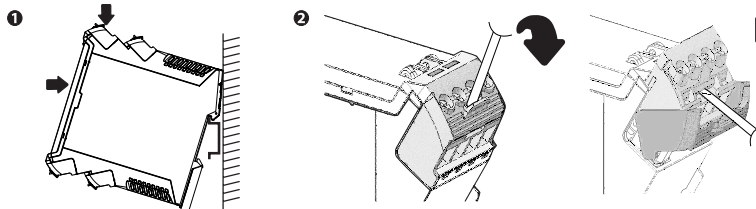
### Circuit Diagram / Anschlussdiagramm / Diagrama de circuitos



### Dimensions / Abmessungen / Dimensiones mm (in)



## Installation / Installation / Instalación



1 Mount in enclosure to a min of IP54.

Einbau in Gehäuse nach mind. IP54.




Montar en envolvente a un mínimo de IP54.

2 Removable terminals To remove, insert screwdriver and slowly move as shown.




Abnehmbare Klemmen Zum Abnehmen der Klemmen, Schraubendreher langsam, wie dargestellt, einsetzen.

Terminales extraíbles Para retirar, coloque un destornillador y muévelo lentamente como se indica.




## Diagnostics










The LED indicators on the front face provide diagnostic information. In some cases, the PWR/Fault indicator blinks only red . In some cases, the PWR/Fault indicator is green  and flashes red . The flash sequence pauses 2 sec before repeating.





















## Diagnose

Die LEDs auf der Front zeigen den Gerätezustand an. Zur Fehlerdiagnose werden Blinkfrequenzen angezeigt. Je nach Fehlerart blinkt die PWR/Fault LED nur rot  oder abwechselnd rot  und grün . Die Blinksequenz wird nach 2 Sekunden Pause wiederholt.

## Diagnósticos

Las LED frontales indican el estado del dispositivo. Para el diagnóstico de los errores se indican frecuencias de parpadeo. Según el tipo de error parpadea la LED PWR/Fault solo en rojo  o alternativamente en rojo  y en verde . La secuencia de parpadeo se repite después de 2 segundos de pausa.

PWR / FAULT	STATUS / STATUS / ESTADO	RESET / RÜCKSTELLUNG / RESET
	Normal Operation, no fault	Cycle power
 2x 	Mismatch of target and actual configuration during operation. Relay will function normally	Set target position
 3x 	Lock command/Reset has been initiated while safety input circuit S12, S22 open / Verriegelungskommando/Rücksetzen während die Sicherheitskreise S12, S22 offen sind /	Close safety circuit and Reset again
 4x 	Speed exceed maximum speed limit SL2 / Geschwindigkeit überschreitet eingestellte maximale Geschwindigkeit SL2 /	Slow down speed below, speed limit SL2 and sequentially press S54 and S44
 5x 	Speed exceed maximum speed limit SL1 / Geschwindigkeit überschreitet eingestellte maximale Geschwindigkeit SL1 /	Slow down speed below, speed limit SL1 and sequentially press S54 and S44

PWR / FAULT	FAULT MODE / FEHLERMODI / MODO DE ERRORES	RESET / RÜCKSTELLUNG / RESET
	Non-recoverable fault / Nicht-behebbarer Fehler / Errores no subsanables	Cycle power / Aus- und Einschalten / Desconectar y conectar
	Configuration mode active. / Konfigurationsmodus aktiviert / Modo de configuración activado	
 2x 	Guardlocking system does not agree with EEPROM / Einstellung stimmt nicht mit Speicher überein / Discrepancia entre la configuración de la posición nominal y real durante el inicio.	Follow configuration process / Konfigurationsprozess folgen / Seguir el proceso de configuración
 3x 	Both proximity sensors were off simultaneously (LOW) / Geschwindigkeitssensoren gleichzeitig aus (LOW) /	Remove fault and cycle power / Fehler beheben und Aus- und Einschalten / Subsanar el error u desconectar y conectar
 4x 	IN1 open but door locked / S12, S22 offen trotz Verriegelung / S12, S22 abierto, a pesar de tener bloqueado el	Remove fault and cycle power / Fehler beheben und Aus- und Einschalten / Subsanar el error u desconectar y conectar
 5x 	Output test failed on L11, L61 / Test an L11, L61 fehlgeschlagen / Salidas de comprobación en L11, L61 fallidas	Remove fault and cycle power / Fehler beheben und Aus- und Einschalten / Subsanar el error u desconectar y conectar
 6x 	Output test failed on X14, X24 / Test an X14, X24 fehlgeschlagen / Salidas de comprobación en L11, L61 fallidas	Remove fault and cycle power / Fehler beheben und Aus- und Einschalten / Subsanar el error u desconectar y conectar
 7x 	Speed exceeds speed limit while safety outputs OFF / Geschwindigkeitsüberschreitung obwohl Sicherheitsausgänge AUS sind /	Remove fault and cycle power / Fehler beheben und Aus- und Einschalten / Subsanar el error u desconectar y conectar
 8x 	Proximity Input fault, stuck at LOW or HIGH / Geschwindigkeitseingänge permanent HIGH oder LOW /	Remove fault and cycle power / Fehler beheben und Aus- und Einschalten / Subsanar el error u desconectar y conectar
 9x 	Output test failed on 51, L61 / Test an 51, L61 fehlgeschlagen / Salidas de comprobación en 51, L61 fallidas	Remove fault and cycle power / Fehler beheben und Aus- und Einschalten / Subsanar el error u desconectar y conectar
 10x 	Over voltage / Überspannung / sobrevoltaje	Remove fault and cycle power / Fehler beheben und Aus- und Einschalten / Subsanar el error u desconectar y conectar

[www.rockwellautomation.com](http://www.rockwellautomation.com)

### Power, Control and Information Solutions Headquarters

Americas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444  
 Europe/Middle East/Africa: Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetlaan 12a, 1831 Diegem, Belgium, Tel: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640  
 Asia Pacific: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846  
 EC Representative: Viktor Schiffer, Rockwell Automation BV, Rivium 1e Straat, 23, 2909 LE Capelle aan den IJssel, Netherlands  
 Manufacturer: Rockwell Automation Germany GmbH & Co. KG, Westring 222, D-42329 Wuppertal  
 10000335607 ver 00, Dwg. No: 95302416, Issue 1, EO: 0412, August 2012